

# Operación Tsunami



## INFORME DE SITUACIÓN

DICIEMBRE · 2007

### Los desastres...

Han pasado 36 meses desde que el 26 de diciembre de 2004 un terremoto de 9 grados en la escala Richter golpeara la costas de Sumatra (Indonesia) provocando una serie de tsunamis que barrieron las poblaciones costeras del Océano Índico, de Indonesia a Somalia.

Salvo algunas excepciones no hubo sistemas de alerta temprana y las comunidades no contaban con mecanismos de preparación frente a desastres. Esto resultó en una gran pérdida de vidas humanas (más de 225.000 personas fallecieron o continúan desaparecidas) y una devastación que afectó a todas las ámbitos de las vidas de los supervivientes: más de 500.000 viviendas destruidas y millones de personas perdieron sus medios de vida. Las pérdidas económicas a raíz de la catástrofe están valoradas en más de nueve mil millones de euros.

En los 18 meses siguientes, y con la tragedia del tsunami todavía presente entre la población, Indonesia sufrió otros dos terremotos de gran intensidad.

El primero sacudió la isla de Nias el 28 de marzo de 2005, y dejó un saldo de 839 muertos, más de 70.000 damnificados y un elevado grado de destrucción en una isla que ya sufría de por sí un elevado subdesarrollo. El segundo, el 27 de mayo de 2006, afectó a las provincias centrales de Java, uno de los lugares más densamente poblados del mundo, causando la muerte de casi 6.000 personas y dejando sin hogar a más de un millón de personas.



### ... y la respuesta solidaria.

Cruz Roja Española -y el conjunto del Movimiento de la Cruz Roja y la Media Luna Roja- movilizaron sus recursos y pusieron a trabajar a 22.000 voluntarios y cientos de delegados en labores de ayuda humanitaria. La catástrofe del tsunami creó a su vez una respuesta de solidaridad y generosidad sin precedentes entre particulares, gobiernos y sector privado.

Las contribuciones recibidas por Cruz Roja Española han alcanzado los 43 millones de euros. Cabe destacar que cerca del 80% de los fondos recaudados provienen de aportaciones de particulares, cuyo gesto solidario permite mantener la ayuda a los damnificados, acometiendo diversos programas de rehabilitación, reconstrucción y desarrollo en las zonas afectadas por el maremoto.

#### Contenido:

PORTADA	1
RETOS PARA LOS PROXIMOS AÑOS	2
PLAN ESPECIAL MAREMOTO	3
AYUDA DE EMERGENCIA	4
AGUA Y SANEAMIENTO	4
ALOJAMIENTO PROVISIONAL	5
VIVIENDA	5
RECUPERACIÓN DE LOS MEDIOS DE VIDA	6
INFRAESTRUCTURAS	6
SALUD	7
PREPARACIÓN PARA EL FUTURO	7
LA RESPUESTA DEL MOVIMIENTO INTERNACIONAL	8
RENDICIÓN DE CUENTAS	10
RECONSTRUYENDO SU HABITAT	11
RECONSTRUCCIÓN SOCIAL POST-TSUNAMI	12
EL PODER DE UNA SONRISA	13
¿CONOCES LA ISLA DE NIAS?	14
RECONSTRUYENDO SUS VIDAS	15
MÁS INFO	16

## Retos para los próximos años

Después de casi tres años de trabajo, el 60% de los fondos recibidos por Cruz Roja Española gracias a la solidaridad de la población y las instituciones españolas se han transformado en fuentes de agua potable, viviendas dignas y más seguras, nuevas fuentes de ingresos, escuelas y centros de salud reconstruidos, promoción de la salud y comunidades mejor preparadas para afrontar nuevos desastres.

La mayor parte de los proyectos de rehabilitación y reconstrucción ya están terminados y durante los próximos años centraremos nuestros esfuerzos en reforzar los procesos de desarrollo puestos en marcha por CRE en las comunidades afectadas por el tsunami.

En el caso de **Sri Lanka**, como nos explica Iñigo Lasa (pág.3) seguimos profundizando en el proceso de reconstrucción social de las comunidades afectadas por el tsunami y las comunidades de acogida donde han sido reasentadas estas familias. Para ello nos apoyamos en proyectos de desarrollo económico que nos sirven como palanca para un doble objetivo: el fortalecimiento de los lazos comunitarios y la recuperación del tejido económico. Además, con un enfoque netamente comunitario, también continuaremos apoyando las actividades de la Cruz Roja de Sri Lanka en el ámbito de la promoción de la salud y de la preparación para casos de desastre.

En **Aceh Barat** (Sumatra, Indonesia) los esfuerzos de reconstrucción de viviendas han sido más complicados de lo previsto inicialmente por lo que estos traba-

jos continuarán durante la primera mitad del año próximo. Pero hace más de un año que se trabaja con la Cruz Roja Indonesia en la promoción de la salud comunitaria, trabajo que continuará, al menos, durante dos años más.

En la **isla de Nias** (Sumatra, Indonesia) la situación de subdesarrollo existente antes del terremoto de marzo de 2005 que nos explica Bárbara Lorenzo (pág. 5) ha llevado a CRE a trabajar muy tempranamente en el desarrollo integral de las comunidades abordando sus necesidades tanto en reconstrucción (de escuela y viviendas) como en salud, agua y saneamiento y desarrollo económico. De cara a los próximos años continuaremos trabajando en la misma zona geográfica y con el mismo enfoque integral.

En la **India** los proyectos para los próximos años se centrarán en el desarrollo económico de las comunidades costeras de Tamil Nadu y Andhra Pradesh. Mientras que en el **África Oriental y en las islas del Índico** se continuará trabajando en el fortalecimiento de las capacidades locales de respuesta a desastres.

Reducir la vulnerabilidad de las comunidades ante los fenómenos naturales será una constante en todos los sectores de intervención. Viviendas resistentes a los terremotos, ayuda en medios de subsistencia, mayor sensibilización sobre riesgos potenciales y apoyo a la capacidad de intervención de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja de los países afectados son elementos claves en esta reducción del riesgo.



*S. Sumanawathi recoge verduras de su huerto en Kalutara (Sri Lanka). Estos huertos forman parte de un programa más amplio de salud comunitaria llevado a cabo por la Cruz Roja de Sri Lanka y la Cruz Roja Española.*

Hasta el momento, los esfuerzos de socorro y recuperación desplegados por la Cruz Roja y la Media Luna Roja han llegado a más de 3.870.000 damnificados de los 10 países afectados. Además, se terminaron más de 21.300 viviendas y otras 18.000 están en construcción. En total, la Cruz Roja y la Media Luna Roja se comprometieron a construir casi 51.000 viviendas nuevas para los damnificados por el tsunami.

**EL OBJETIVO GLOBAL DEL PLAN ESPECIAL MAREMOTO DE CRUZ ROJA ESPAÑOLA ES REDUCIR LA VULNERABILIDAD Y FORTALECER LAS CAPACIDADES DE LAS PERSONAS Y LAS COMUNIDADES AFECTADAS POR EL MAREMOTO PARA LOGRAR UNA MEJORA SOSTENIBLE DE SU CALIDAD DE VIDA.**

## Plan Especial Maremoto (Operación Tsunami)

A comienzos de 2005 Cruz Roja Española puso en marcha el **Plan Especial de Ayuda a los Damnificados del Maremoto (Plan Especial Maremoto)**, para reducir la vulnerabilidad y fortalecer las capacidades de las personas y las comunidades afectadas por el tsunami, al objeto de conseguir una mejora sostenible de su calidad de vida. El plan se prolongará, al menos, hasta el año 2010, y tiene a Indonesia y Sri Lanka, los dos países más afectados, como destinatarios principales de la ayuda, y en menor medida, India y África Oriental.

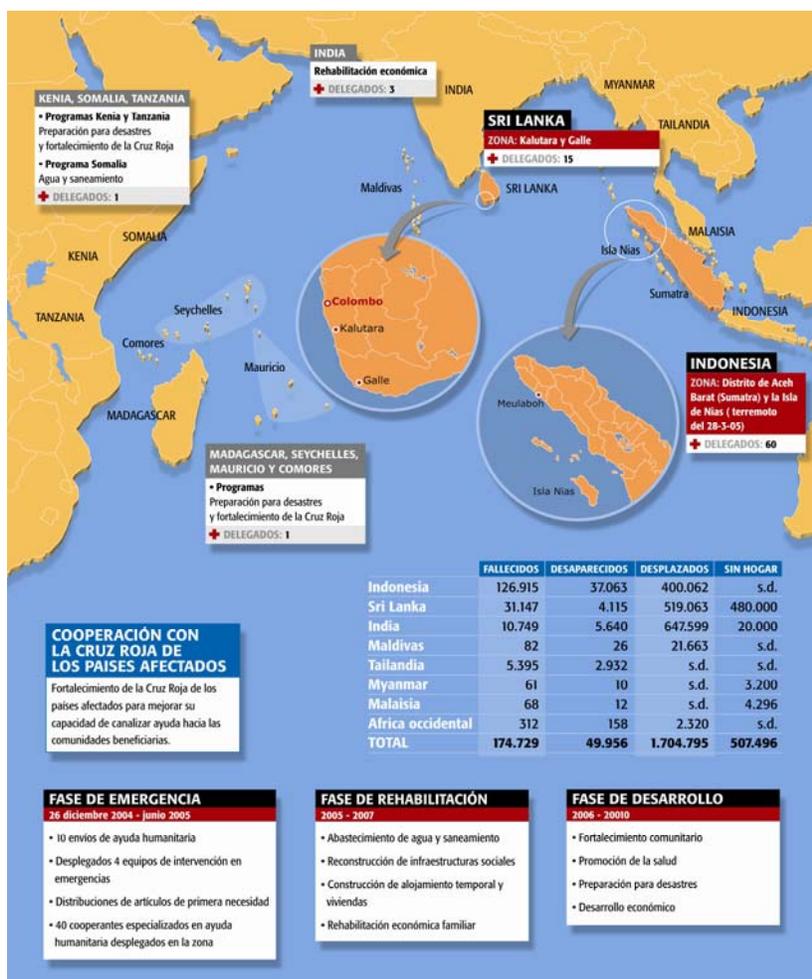
Para el logro de este objetivo global se han diseñado las siguientes **líneas de actuación**, en coordinación con la Cruz Roja y la Media Luna Roja de los países afectados, y con el Movimiento Internacional de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja:

- 1) restablecimiento de los sistemas de abastecimiento de agua y saneamiento,
- 2) reconstrucción de infraestructuras sociales: centros comunitarios e instalaciones sanitarias y educativas,
- 3) recuperación de las capacidades productivas de las poblaciones afectadas,
- 4) construcción o reconstrucción de las viviendas destruidas o dañadas,
- 5) desarrollo comunitario, con especial atención a la promoción de la salud y a la preparación para casos o situaciones de desastre,
- 6) fortalecimiento de la Cruz Roja y la Media Luna Roja de los países afectados para desarrollar su capacidad de canalizar la ayuda hacia las comunidades afectadas.

Desde Cruz Roja Española se pretende además dar un **enfoque integral** a la fase de rehabilitación y reconstrucción a través de:

- **Concentración geográfica** de la actuación dentro de los países afectados por el tsunami para lograr un mayor impacto.
- Vinculación de las acciones de **rehabilitación y reconstrucción** con intervenciones de **desarrollo**. Las comunidades reconstruidas deben ser comunidades más seguras y estables.
- **Fortalecimiento de las capacidades** de las Sociedades nacionales de la Cruz Roja de los países afectados para mejorar su eficacia como vehículo de transmisión de la ayuda recibida y como garante de la sostenibilidad futura de las intervenciones realizadas.
- **Enfoque comunitario**: trabajamos con las comunidades para contribuir a hacer frente a las diversas necesidades que éstas identifican. Para que los programas sen sostenibles, las comunidades afectadas deben ser partícipes de su propia recuperación.

A pesar de un contexto complejo y cambiante, Cruz Roja Española ha apoyado los esfuerzos de recuperación de miles de supervivientes, consiguiendo importantes logros en estos dos primeros años.



# Operación Tsunami

Informe de Situación - Diciembre 2007



## Ayuda de Emergencia

Los voluntarios de la Cruz Roja de los países afectados acudieron en los primeros momentos a las zonas del desastre para prestar ayuda de emergencia a los damnificados. Cruz Roja Española estuvo presente desde el primer momento, sumando su esfuerzo de manera coordinada con el resto de agentes humanitarios.

- 10 envíos aéreos de ayuda humanitaria con cargamentos de tiendas de campaña, mantas, bidones de agua, equipos de potabilización, vehículos, material de primeros auxilios y otros artículos.
- Más de 40 expertos en salud, telecomunicaciones, agua y saneamiento, logística, etc., para apoyar las labores humanitarias
- Distribución directa de ayuda humanitaria a más de 15.000 personas en Indonesia;
- Distribución de ropa a 50.000 adultos y 50.000 escolares de Sri Lanka.
- Despliegue de dos Unidades de Respuesta de Emergencia (ERU: *Emergency Response Unit*): una ERU de telecomunicaciones en Sri Lanka y una ERU de agua y saneamiento en Indonesia.



Distribución “casa por casa” del agua tratada por la Unidad de Respuesta ante Emergencias en Indonesia.

## Agua y Saneamiento

El restablecimiento y mejora del acceso a agua potable es una de las prioridades del PEM, por el impacto que estas acciones tienen en la reducción de riesgos de enfermedades y la mejora de higiene y condiciones de vida de la población beneficiaria. El principal objetivo a medio y largo plazo será facilitar un adecuado suministro de agua y saneamiento a los proyectos de vivienda.

- Potabilización y distribución de más de 42.400.000 litros de agua en Aceh Barat y Nias (Indonesia)
- Abastecimiento de agua y saneamiento para 9 campamentos de alojamiento temporal en Indonesia.
- Reparación de la red de abastecimiento de agua de Meulaboh (Indonesia).
- 928 letrinas construidas en la isla de Nias, además de 11 depósitos de agua y módulos de ducha.



Instalaciones de abastecimiento de agua en un campamento de alojamiento temporal en Indonesia

## Alojamiento Provisional

El tsunami dejó sin hogar a decenas de miles de personas, que han sido albergadas en comunidades de acogida, campamentos o centros temporales para población desplazada. Una de las prioridades de Cruz Roja Española y del resto del Movimiento Internacional ha sido la ayuda a dicha población desplazada, ofreciendo alojamientos provisionales hasta la construcción de sus viviendas definitivas.



Construcción de alojamientos temporales en Aceh Barat (Indonesia)

- Construidos 840 alojamientos temporales para familias indonesias.
- Construcción de alojamiento temporal para 230 menores no acompañados en Indonesia.
- Instalación de 60 aulas provisionales para escolares de la isla de Nias (Indonesia).
- Apoyo a la limpieza y acondicionamiento del entorno para más de 1.000 familias en Sri Lanka.

## Vivienda

La devastación causada por el tsunami dejó a miles de familias sin hogar. De ahí que la construcción de viviendas esté siendo una de las prioridades de trabajo en la zona. Cruz Roja Española lleva a cabo diversos programas de construcción y rehabilitación de viviendas. Su objetivo es ofrecer una vivienda digna en un entorno seguro y saludable, de modo que mejore la calidad de vida de las familias afectadas.

- Construcción de 700 viviendas nuevas en Sri Lanka e Indonesia.
- Rehabilitación de más de 250 viviendas dañadas por el tsunami en Indonesia
- Instalación de 2.000 tomas domiciliarias de agua en Aceh Barat (Indonesia).



Viviendas construida en Sri Lanka



## Recuperación de medios de vida

Una de las principales consecuencias de tsunami fue la destrucción de los medios de vida de muchas familias, lo que provoca a corto plazo una enorme dependencia de la ayuda externa. Por ello, Cruz Roja Española está llevando a cabo proyectos de generación de ingresos y de recuperación de la capacidad productiva de las poblaciones afectadas.

- Más de 3.784 familias han recibido ayuda material y/o formación para reiniciar su actividad agrícola y ganadera en Nias y Sumatra (Indonesia). 240 familias han sido formadas en agricultura orgánica.
- 700 familias de Indonesia han recibido la ayuda necesaria para poner en marcha los pequeños negocios que tenían antes del tsunami. Además, se han rehabilitado 10 negocios comunitarios en Aceh Barat (Indonesia)
- Se han establecido planes de acción de desarrollo comunitario en 5 comunidades de Sri Lanka a través de los cuales se han gestionado 823 propuestas de microproyectos de desarrollo económico.
- En Sri Lanka se ha formado y dotado de insumos a 186 familias para incrementar sus ingresos mensuales y más de 12.000 personas se han beneficiado del proyecto de recuperación del cultivo de la canela en Galle.



Distribución de insumos agrícolas en Aceh Barat (Indonesia)

## Infraestructuras sociales

La reconstrucción de infraestructuras sociales básicas en Sri Lanka e Indonesia - principalmente escuelas - es un objetivo prioritario para Cruz Roja Española. La rehabilitación de las edificaciones viene acompañada de la dotación de equipamiento y mobiliario y, en los casos que sea necesario, de la formación de los profesionales locales.

- Rehabilitación y equipamiento de 7 escuelas en Sri Lanka (para 10.000 escolares).
- Construcción de 17 escuelas nuevas en Indonesia (para 6.500 escolares).
- Rehabilitación de siete centros de salud en Sri Lanka.
- 60 aulas provisionales construidas en la isla de Nias (Indonesia)
- CRE planea acometer la construcción de otras 12 escuelas se construirán en la isla de Nias (Indonesia)

La rehabilitación de las edificaciones viene acompañada de la dotación de equipamiento y mobiliario y, en los casos que sea necesario, de la formación de los profesionales locales.



Aulas provisionales construidas en la isla de Nias (Indonesia)

# Operación Tsunami

Informe de Situación - Diciembre 2007



## Salud

Una de las actividades tradicionales de Cruz Roja, también en el ámbito de la Cooperación Internacional, es la salud básica. Gracias al Plan Especial Maremoto, las han puesto en marcha diversas iniciativas de promoción de la salud comunitaria a través de la Cruz Roja de Sri Lanka y la Cruz Roja Indonesia



Voluntaria de la Cruz Roja de Sri Lanka ofreciendo primeros auxilios

La promoción de la salud comprende, entre otras, las siguientes actividades: la prevención del dengue y la malaria, promoción de la higiene personal y los hábitos saludables, formación en primeros auxilios, manejo adecuado de basuras, educación sexual, prevención del VIH-SIDA, manejo del agua, etc. Estas actividades se han venido realizando en:

- Sri Lanka: se han desarrollado planes de acción en salud comunitaria en 19 comunidades de Kalutara
- Nias (Indonesia): se han formado 350 voluntarios en salud comunitaria que han llevado a cabo campañas de promoción de la salud en 17 comunidades y 3 centros de alojamiento de desplazados.
- Aceh Barat (Indonesia): se han realizado diversas actividades de promoción de la higiene en 9 centros de alojamiento de desplazados y 2 comunidades. Además, se trabaja actualmente en un programa de salud comunitaria con 10 comunidades de la zona que en el futuro se extenderá a otras 20 comunidades.

## Preparación para el futuro

Cruz Roja Española pone en marcha todos sus proyectos a través de la Cruz Roja o Media Luna Roja del país donde trabaja; así se logra dirigir la ayuda a la población más necesitada, ya que se parte de los conocimientos de una organización local que conoce bien su país. Por ello, nuestra intervención trata siempre de fortalecer las capacidades de la Cruz Roja o Media Luna Roja local para mejorar su gestión.

- Puesta en marcha de un sistema con 21 centros de comunicación en Aceh (Indonesia) para poder alertar de un desastre y coordinar mejor la respuesta.
- Dotación a la Cruz Roja Indonesia de una Unidad de Respuesta de Emergencia para responder mejor a las necesidades de agua y saneamiento de futuros desastres.
- Sensibilización y formación en preparación para desastres a 20.000 personas de Sri Lanka.
- Formación de voluntarios y fortalecimiento de las capacidades de respuesta frente a futuros desastres de las Cruces Rojas de Somalia, Kenya, Madagascar, Mauricio, Comores y Seychelles.



## La respuesta del Movimiento Internacional de la Cruz Roja y la Media Luna Roja



En los casi tres años transcurridos desde el tsunami, la Cruz Roja y la Media Luna Roja han ayudado a cientos de miles de supervivientes a adoptar importantes medidas en el camino hacia la recuperación. El Movimiento Internacional de Cruz Roja recaudó aproximadamente 1.760 millones de euros, con los que se están construyendo miles de viviendas y alojamientos temporales, centros de salud, escuelas y centros comunitarios de reunión. Se ha contribuido a mejorar el acceso a la atención de salud y se ha ayudado a las personas a restablecer sus medios de vida y a borrar las huellas emocionales del tsunami.



### Principales Logros del Movimiento:

- Aproximadamente 3.873.000 personas de los 10 países afectados han recibido ayuda de la Cruz Roja y la media Luna Roja
- Más de 21.300 viviendas se han terminado y otras 18.000 están en construcción actualmente
- Más de 21.000 alojamientos temporales fueron construidos en Indonesia
- Aproximadamente 520.000 personas tienen ahora acceso a una mejor fuente de agua y unas 800.000 personas han sido atendidas en servicios comunitarios de salud
- Se han reconstruido 59 escuelas y otras 63 se encuentran en construcción
- También se han construido o rehabilitados 154 hospitales y centros de salud, y otros 104 están actualmente en ejecución
- De los 3.076 millones de francos suizos donados al al Cruz Roja y la Media Luna Roja, el 67% aproximadamente se ha gastado en estos tres primeros años



### Más información en:

<http://www.ifrc.org/sp/what/disasters/response/tsunamis/index.asp>



## Informe sobre el progreso de los tres años de la operación tsunami

Descubra como la Cruz Roja y la Media Luna Roja ayuda a la recuperación y reconstrucción de las comunidades damnificadas

# Operación Tsunami

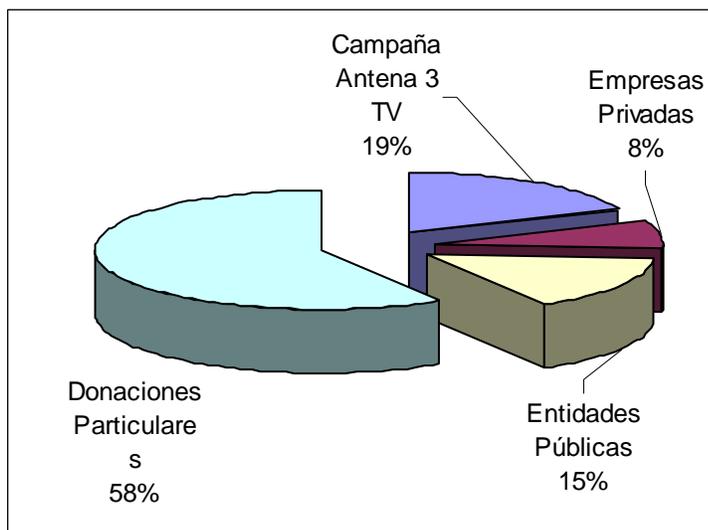
Informe de Situación - Diciembre 2007



## Financiación

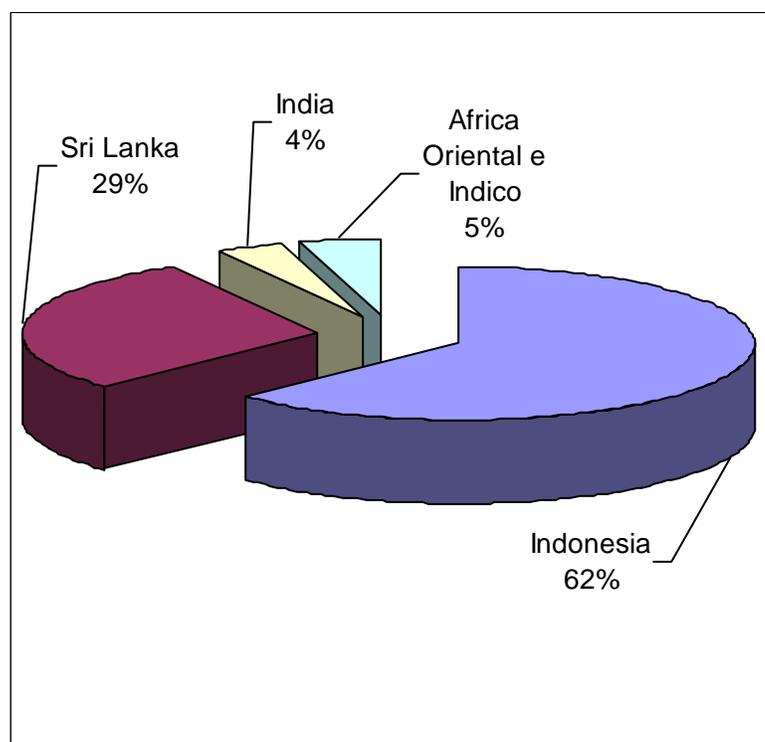
Gracias a la solidaridad de empresas, instituciones y en especial de la población española, Cruz Roja Española ha recaudado hasta la fecha más de 43 millones de euros que nos permiten trabajar a largo plazo en las zonas afectadas en diversos programas de rehabilitación y reconstrucción que se mencionan a lo largo de este informe.

FINANCIACIÓN DEL PLAN ESPECIAL MAREMOTO	
Campaña Antena 3 TV	8.113.000 €
Empresas Privadas	3.365.000 €
Entidades Públicas	6.575.896 €
Donaciones Particulares	25.657.098 €
<b>TOTAL</b>	<b>43.710.994 €</b>



Hay que destacar que las aportaciones realizadas por los ciudadanos particulares, directamente o a través de la campaña de SMS promovida en colaboración con Antena 3 TV, Vodafone, Telefónica y Orange, suponen cerca del 80% de los fondos recaudados.

## Distribución geográfica de los proyectos

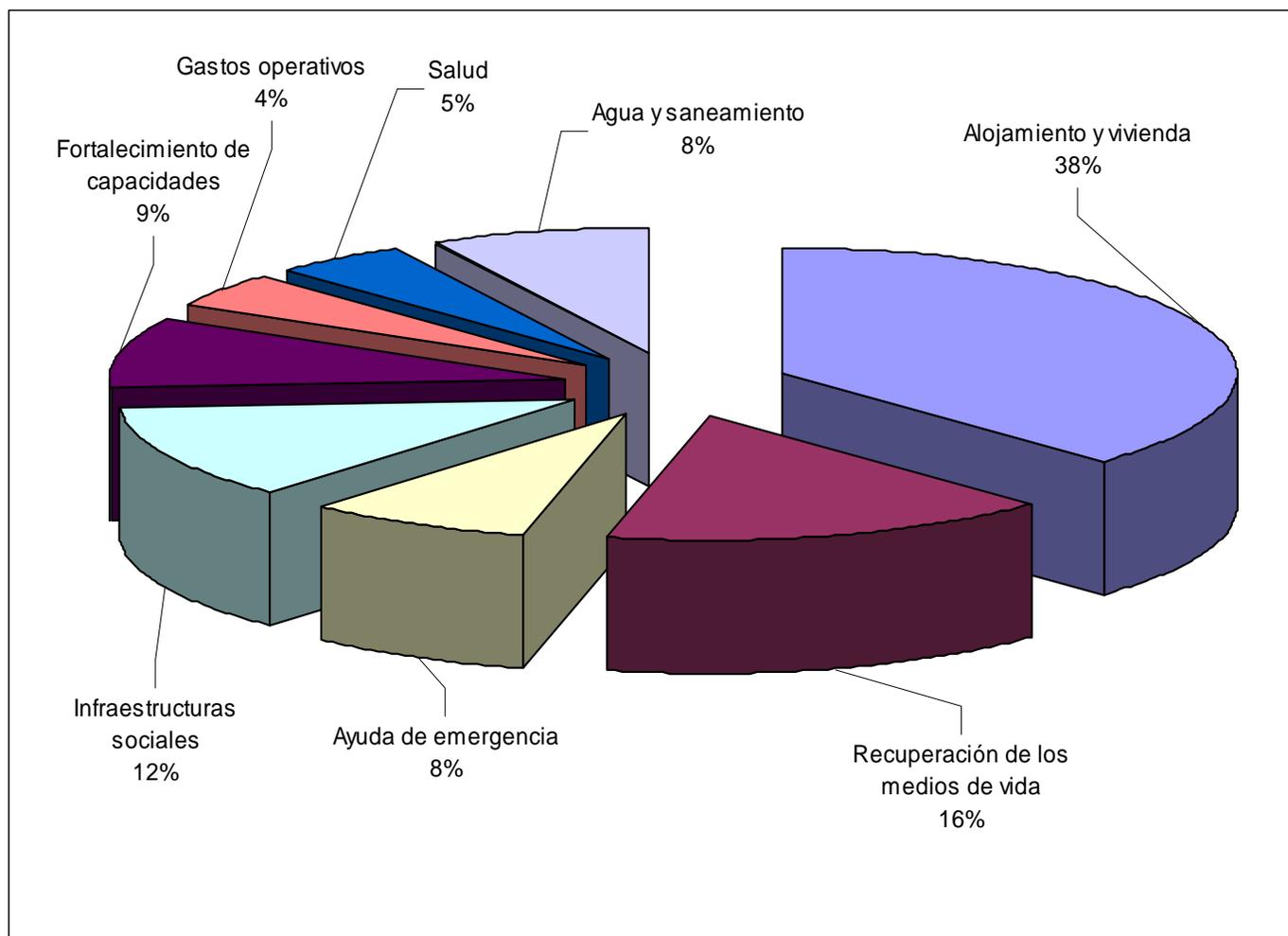


El Plan Especial Maremoto consta de más de 60 proyectos finalizados o en ejecución que, en conjunto, suponen 29 millones de Euros, aproximadamente un 70% de la recaudación obtenida por CRE.

El 30% restante de la recaudación se destinará a proyectos de rehabilitación y de desarrollo a más largo plazo que están actualmente en fase de identificación o formulación y cuya ejecución se llevará a cabo en los próximos años.

En la distribución geográfica de los fondos, Indonesia (62%) y Sri Lanka (29%) concentran la mayor parte de la ayuda por ser los dos países más afectados por el tsunami. El resto de los fondos han sido destinados a ayudar a las comunidades afectadas en la India y en otras regiones del Índico (África Oriental, Mauricio, Comores y Seychelles)

## Desglose por sectores de intervención



### GRADO DE EJECUCIÓN DEL GASTO

A finales de 2007 el gasto ejecutado supera ya los 25 millones de euros, aproximadamente el 60% de los fondos recaudados inicialmente, cumpliendo nuestras previsiones de gastar los fondos en 5 años. Sin embargo, este grado de ejecución del gasto no ha sido uniforme a lo largo del tiempo.

Así, en los primeros meses de 2005 se produjo un desembolso importante (superior a los 3 millones de euros) para hacer frente a las urgentes necesidades que había que cubrir en la etapa de ayuda de emergencia. La segunda mitad del 2005 el gasto ejecutado descendió considerablemente debido a que las actividades de rehabilitación y reconstrucción requieren de un proceso mucho más largo de identificación y formulación. Durante el 2006 y 2007, el ritmo de ejecución del gasto ha sido elevado ya que buena parte de los proyectos formulados en la segunda mitad del 2005 han sido ejecutados o se encuentran en avanzado estado de ejecución.

Para el año 2008 las previsiones son que vuelva a ralentizarse levemente el gasto debido a que habrá que invertir importantes esfuerzos en la identificación y formulación de nuevos proyectos orientados al desarrollo a largo plazo de las comunidades (última fase del Plan Especial Maremoto)

## Reconstruyendo su hábitat

Cruz Roja Española firmó en el 2006 un convenio con la **Asociación Española de Promotores Públicos de Vivienda y Suelo (AVS)** para la ejecución del proyecto "Mejora de las condiciones de vivienda permanente en comunidades de Aceh Barat (Indonesia)". A través de este proyecto se pretende construir o reconstruir la vivienda de cientos de familias y la contribución de AVS no se limita solo a la financiación aportada (630.000 Euros) sino que participa en los diseños urbanísticos, arquitectónicos y constructivos, aportando su dilatada experiencia en urbanismo y construcción de viviendas.

El acto de presentación de este proyecto conjunto tuvo lugar el pasado 9 de marzo de 2007 en el Salón de Actos del Ayuntamiento de Alicante con la presencia del Presidente de CRE, el Presidente de CRE, el Alcalde de Alicante y la Secretaria de Estado de Cooperación Internacional. El acto sirvió además, para inaugurar la exposición "Reconstruyendo sus Vidas" que pretende dar a conocer al público el trabajo de reconstrucción que CRE realiza en las comunidades afectadas por el tsunami.

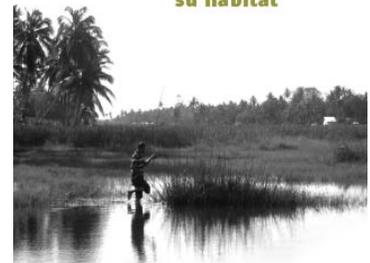
AVS consideró que la lejanía geográfica y las diferencias culturales no debían apartarla de un problema de tal magnitud, partiendo del convencimiento de que una organización pública dedicada a resolver el problema del alojamiento de los ciudadanos no podía dar la espalda a millones de personas que habían quedado sin hogar. El proceso parte de una iniciativa del entonces presidente de AVS, Gaspar Mayor, que es respaldada por un acuerdo del Comité Permanente de AVS de estimular esta iniciativa. Una carta del Alcalde de Alicante a los máximos responsables políticos de las empresas del Comité Permanente y a la Secretaria de Estado para la Cooperación Internacional solicitando el respaldo a este Proyecto, obtiene una unánime respuesta de adhesión.

El Proyecto se consolida con el acuerdo de la Comisión Ejecutiva, de 27 de enero, y la ratificación en la Asamblea General de 29 de abril de 2005, de impulsar la realización

*de un Proyecto de Cooperación colaborando de manera solidaria para la recuperación del hábitat destruido en el sudeste asiático por el maremoto y solicitar la adhesión de sus miembros al Proyecto.*

A partir de ese momento se iniciaron las acciones manteniendo entrevistas con responsables de la Agencia Española de Cooperación Internacional y se realizaron dos viajes, uno a Sri Lanka y otro a Sumatra, que contaron con el apoyo y organización de AECL. Finalmente, AVS decidió canalizar su iniciativa a través de Cruz Roja Española, presente en la zona desde el tsunami, con quien firmó un convenio de colaboración el 6 de junio de 2006. De acuerdo con este convenio, AVS realiza una aportación financiera de 630.000 euros para su proyecto de construcción de viviendas en 15 comunidades de Aceh Barat (Indonesia), aporta su experiencia y conocimiento en el diseño urbanístico y arquitectónico, y en la dirección de las obras

**Reconstruyendo sus vidas, reconstruyendo su hábitat**







A la derecha, los planos de las nuevas viviendas construidas en la localidad de Peunaga Pasi a través del convenio CRE-AVS

A la izquierda, maqueta de las nuevas viviendas de Peunaga Pasi basadas en las viviendas tradicionales de la zona (arriba)

## Reconstrucción social post-tsunami: crear comunidad



Iñigo Lasa acaba de regresar de su misión como Delegado de Desarrollo de CRE en Sri Lanka

A consecuencia de un tsunami, el 26 de diciembre del 2004 decenas de miles de familias que vivían en las costas de Sri Lanka perdieron sus casas. Durante dos años, Cruz Roja Española junto con la Cruz Roja de Sri Lanka han construido viviendas para estas familias. Una vez finalizado este trabajo nuestra responsabilidad se ha centrado en la reconstrucción social.

La primera vez que estuve en Nanathota Palatha, comunidad que se encuentra en el distrito de Galle al sur de Sri Lanka, me llamó la atención que los hijos e hijas de las familias afectadas por el tsunami no fuesen a la escuela de esta comunidad donde están ahora reasentadas sino a la de su antiguo pueblo parcialmente destruido por el maremoto y alejado de donde se encuentran ahora.

Y así vi un sinfín de ejemplos propios de poblaciones desplazadas de sus lugares de origen, que mostraban el camino que falta por recorrer en la integración de estas familias, un 30% de la población, en lo que es ahora su nuevo hogar, sus nuevos vecinos, su nueva comunidad.

Este es el proyecto en el que he estado trabajando con la Cruz Roja Española y la Cruz Roja de Sri Lanka, enseñar a convivir creando comunidad, ayudar a las familias reasentadas (por la Cruz Roja y por otras ONGs) y a la población de acogida a trabajar conjuntamente en pos de su desarrollo.

Después de medio año de recoger información para comprender las necesidades de ambas partes, de reuniones con líderes de uno y otro lado, de charlas sobre problemas comunes que afronta la comunidad, y de esfuerzos por elaborar un Plan de Desarrollo para todos y todas, el pasado mes de agosto el Alcalde de Nanathota Palatha me dio una estupenda noticia, ayer -me dijeron varias familias de la población de acogida fueron a visitar a los líderes de la población reasentada para tratar de organizarse y resolver el problema de acceso al agua potable que tiene parte de la comunidad, es la primera vez que se visitan, me explica el alcalde visiblemente satisfecho.

El pasado noviembre, la Cruz Roja Española y la



de Sri Lanka fueron invitados a asistir en Nanathota Palatha a la ceremonia de inauguración de la primera organización de base comunitaria compuesta por familias reasentadas y de acogida.

Esta comunidad ya ha puesto los cimientos para una convivencia solidaria, mientras que las familias afectadas por el tsunami, tres años después de la tragedia que, entre otras cosas, destruyó sus viviendas en pocos minutos, han comenzado a reconstruir algo más complejo, un nuevo hogar dentro de la que es ahora su comunidad.

## El poder de una sonrisa...

Cut Iramendi, o Ira como se la conoce, es una mujer joven, menuda, con una sonrisa perenne con la que siempre recibe a aquellas personas que pasan por la oficina de la Cruz Roja Española (CRE) en Meulabouh. Lleva trabajando para CRE desde julio de 2005 y se ha convertido en una figura clave en la oficina por su labor como administradora y su actitud positiva.

Ira perdió a 9 miembros de su familia, a su padre, a sobrinos y sobrinas, a hermanos y hermanas a raíz del tsunami que azotó Indonesia el 26 de diciembre de 2004. Con ellos perdió la sonrisa. "Los primeros días después del tsunami, una de mis prioridades era la de buscar un velo con el que cubrirme el cabello. Encontré uno de entre los escombros y lo lavaba una y otra vez hasta que pude comprarme otro". Comenta con la mirada perdida. Al poco tiempo vio cerca de su comunidad a una mujer que llevaba uno de los suyos y pensó "mira ella también perdió todo en el Tsunami".

Como a muchos otros supervivientes del desastre, Ira y su familia vivieron durante un tiempo en una barraca, en la comunidad de Suak Timah. El hogar se reducía a una habitación donde tenían todo lo que salvaron, en su caso bien poco, y todo lo que habían recibido de ayuda desde comida a ropa.

Después del tsunami, se necesitaron personas locales para apoyar en la operación de respuesta. Como Ira chapurreaba un par de palabras en inglés enseguida entró a formar parte del equipo de Cruz Roja Española. "Estoy agradecida de tener algo que hacer cada día, los meses de inactividad que pasé en la barraca fueron muy duros, todas las mañanas recordando a mi familia, a los que faltan. Poder ir a trabajar cada día era un regalo, sobre todo por que he tenido y tengo la posibilidad de apoyar las tareas de la Cruz Roja ayudando a gente como yo".

Ira es de las primeras en llegar a la oficina cada mañana. Cuando vivía en la barraca se levantaba muy temprano y caminaba una hora para poder lavarse con agua limpia, su pozo era de agua marrón. Llegaba todas las mañanas sonriendo, muy limpia y llena de energía, con un positivismo contagioso.

Ahora Ira tiene una casa que comparte con su madre y su sobrino y sobrina huérfanos. Su nueva casa es mucho más pequeña que la que perdieron, pero es feliz de tener un techo. A su madre le costó salir de la barraca donde habían vivido año y medio. Su nueva casa mira al mar y los días de tormenta todos los recuerdos acechan. Esos días su madre espera en la puerta con la maleta hecha lista para salir corriendo e Ira se aferra a la silla para no hacer lo mismo.

Ira se casó el verano pasado. Fue un matrimonio de conveniencia, típico en la zona de Aceh. Invitó a todos los que trabajan en la oficina para que la acompañasen en esos momentos felices de toda mujer Acehni. Sus fiestas más importantes son: 'la puesta en el suelo' a los 40 días de nacer se celebra una fiesta donde por primera vez la madre y el bebe pueden salir de casa y son introducidos en sociedad; la circuncisión en el caso de los varones, y la boda. "Mis dos sueños se han cumplido: casarse y que su nueva familia de la Cruz Roja asistiese a su boda".

Ira sigue trabajando en el equipo de CRE en Meulaboh.



Ira (a la derecha) junto a los supervivientes de su familia en el día de la inauguración de su nueva casa en Aceh Barat (Indonesia)

*Adriana Estrada  
(Ex-delegada de CRE en Meulaboh)*

### La isla de Nias



Danzas tradicionales en un poblado típico de la isla de Nias

Nias es un grupo de islas, el más grande en la costa oeste de Sumatra, Indonesia, compuesto por una isla principal y 130 islas de un tamaño bastante menor. Nias es uno de los pocos sitios de Indonesia donde la mayor parte de la población es cristiana. Este hecho es consecuencia de la presencia de misioneros alemanes a principios del siglo XIX. La economía de la isla es predominantemente agrícola y los niveles de pobreza de la isla son de los más altos del país. La población es de aproximadamente 720.000 personas y se estima que alrededor de 230.000 viven por debajo del nivel de pobreza. Pese a esta situación de necesidad Nias ha sido históricamente olvidada por las autoridades y por las organizaciones internacionales, perpetuando las diferencias con el resto del país.

Este olvido seguiría vigente si no se hubiese producido un desastre de la magnitud que tuvo el tsunami. Si las organizaciones internacionales y el gobierno de Indonesia no se hubieran movilizado hacia Sumatra tras el Tsunami, el terremoto que tres meses después del Tsunami tuvo lugar en Nias, no hubiese tenido el efecto llamada que tuvo.

Debido a este desconocimiento y abandono, el trabajo que todas las organizaciones han realizado en Nias se ha topado con muchos problemas y dificultades, tanto en el trato y trabajo con las comunidades como en el acceso a suministros para poder llevar a cabo el trabajo de reconstrucción previsto. Pese a las dificultades encontradas, el apoyo y trabajo de las comunidades beneficiarias ha sido fundamental en estos tres años para el desarrollo de las iniciativas llevadas a cabo. La dificultad de acceso a los suministros se debe sobre todo a que se compran en Sumatra y se trasladan a Nias en barco, lo que hace que se encarezcan la mayor parte de los productos, que se sea muy vulnerable a la climatología.

CRE se desplazó a Nias poco después del terremoto de marzo de 2005 y ha desarrollado durante tres años un importante trabajo de rehabilitación y reconstrucción en el sub distrito de Teluk Dalam en el sur de Nias. Primero en los campamentos de desplazados por el terremoto apoyando en el suministro de agua potable y en la construcción de escuelas temporales y, posteriormente, se llevaron a cabo cinco iniciativas, construcción de viviendas, cons-

trucción de escuelas, agua y saneamiento, salud y desarrollo agrícola.

Una vez casi finalizado esta primera fase de reconstrucción Nias se enfrenta a un reto mucho mayor, el del desarrollo. El retraso de Nias ya existía antes de que ocurriese este desastre, sin embargo el terremoto ha dado la oportunidad a la isla de que sea algo más conocida, que organizaciones internacionales hayan trabajado en ella a lo largo de estos 3 años y que algunas de estas organizaciones, como Cruz Roja Española, hayan decidido quedarse y trabajar en el desarrollo que debería poner las bases para que Nias supere el retraso histórico que sufre, de esta manera se daría coherencia, continuidad y sentido a todo el trabajo y el esfuerzo realizado tanto por las organizaciones como por la población.

*Bárbara Lorenzo  
Ex-delegada de CRE en Nias*

## Visita Real a los proyectos de CRE en Nias

El pasado 7 de febrero de 2007, Su Alteza Real, la Reina Sofía, junto con la Secretaria de estado de Cooperación (Leire Pajín) realizaron una visita a la isla de Nias (Indonesia) para conocer los proyectos de la Cooperación Española.

Una parte importante de esta visita se centró en la visita a los proyectos de Cruz Roja Española en el sur de la isla. Durante esta breve visita pudieron contemplar los resultados alcanzados en la reconstrucción de viviendas y escuelas, así como los proyectos de desarrollo agrícola y de promoción de la salud que CRE lleva a cabo en la isla.

La Reina Sofía destacó la importancia de nuestra intervención durante la emergencia para facilitar agua a las poblaciones afectadas. Por su parte, Leire Pajín mostró su profunda satisfacción por los resultados que los proyectos están alcanzando en una zona tan inhóspita y azotada por los desastres naturales.



La Reina Sofía y Leire Pajín visitando las viviendas construidas por CRE en Nias

## “Reconstruyendo sus Vidas”

Coincidiendo con el segundo aniversario del tsunami, Cruz Roja Española preparó una exposición para mostrar el trabajo realizado en las zonas afectadas por el tsunami.

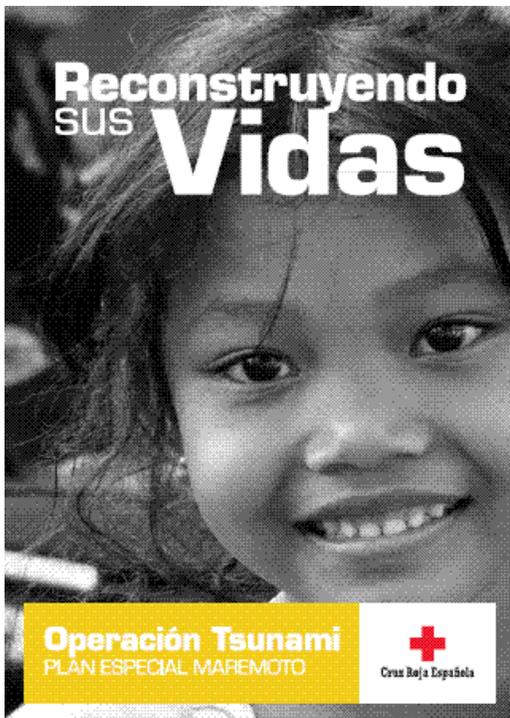
La exposición consta de 6 paneles introductorios sobre los principios fundamentales de Cruz

Roja y una presentación de las actividades de Cooperación Internacional. A ello se añaden 22 carteles en los que mediante gráficos y fotografías se pretende mostrar el trabajo de la Operación Tsunami. Con esta exposición se pretende:

- Transmitir un mensaje de esperanza y de agradecimiento a la sociedad española
- Mostrar el compromiso a largo plazo de CRE en las zonas afectadas por el tsunami.
- Explicar las principales líneas de actuación de la operación, y los impactos logrados.
- Mostrar que, gracias a la colaboración de todos, es posible mejorar la vida de las personas.

Esta exposición ha recorrido diversas localidades españolas durante el 2007. Si quieres verla en tu localidad, contacta con tu Oficial Local o Provincial de Cruz Roja Española.

“QUEREMOS AGRADECER LA SOLIDARIDAD DE MILES DE CIUDADANOS ESPAÑOLES Y DE INSTITUCIONES PÚBLICAS Y PRIVADAS QUE DEPOSITARON SU CONFIANZA EN CRE PARA AYUDAR A LOS AFECTADOS POR EL TSUNAMI”



# Operación Tsunami

Informe de Situación - Diciembre 2007



## PÁGINAS WEB PARA AMPLIAR INFORMACIÓN

- Plan Especial Maremoto de Cruz Roja Española: <http://www.cruzroja.es/tsunami>
- Coalición para la Evaluación del Tsunami (TEC): <http://tsunami-evaluation.org>
- Agencia para la Reconstrucción de Aceh y Nias (Indonesia): <http://www.brr.go.id>
- Agencia de Reconstrucción y Desarrollo (Sri Lanka): <http://www.rada.gov.lk>
- Oficina del Enviado Especial de Naciones Unidas: <http://www.TsunamiSpecialEnvoy.org>
- Federación Internacional de la Cruz Roja: <http://www.ifrc.org/sp/what/disasters/response/tsunamis/>
- Comité Internacional de la Cruz Roja: <http://www.cicr.org/web/spa/sitespa0.nsf/htmlall/asia>

